

**Luxembourg-Kayl: Construction work for swimming pool**

OJ S 115/2017 17/06/2017

**Contract notice****Works****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Administration Communale de Kayl

Postal address: 4, rue de l'Hôtel de Ville

Town: Kayl

NUTS code: LU0 Luxembourg

Postal code: 3674

Country: Luxembourg

E-mail: [meggie.negri@kayl.lu](mailto:meggie.negri@kayl.lu)**Internet address(es):**Main address: <http://www.kayl.lu/administration/les-differents-services/technique>**I.3. Communication**The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://pmp.b2g.etat.lu/?page=entreprise>.[EntrepriseAdvancedSearch&AllCons&refConsultation=14204&orgAcronyme=t5y](https://pmp.b2g.etat.lu/?page=entreprise)

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

Additional information can be obtained from another address:

Official name: Goblet Lavandier &amp; Associés S.A.

Postal address: 17, rue Jean-Pierre Sauvage

Town: Luxembourg

NUTS code: LU Luxembourg

Postal code: L2514

Country: Luxembourg

E-mail: [soumissions@golav.lu](mailto:soumissions@golav.lu)**Internet address(es):**Main address: <https://www.golav.lu>Electronic communication requires the use of tools and devices that are not generally available. Unrestricted and full direct access to these tools and devices is possible, free of charge, at: <https://pmp.b2g.etat.lu/?page=entreprise>.[EntrepriseAdvancedSearch&AllCons&refConsultation=14204&orgAcronyme=t5y](https://pmp.b2g.etat.lu/?page=entreprise)**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

École du Faubourg à Kayl.  
Reference number: 1700922

**II.1.2. Main CPV code**

45212212 Construction work for swimming pool

**II.1.3. Type of contract**

Works

**II.1.4. Short description**

Installation d'un bassin en acier inoxydable et installation de traitement d'eau.

**II.1.5. Estimated total value****II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one lot only

Maximum number of lots that may be awarded to one tenderer: 2

**II.2. Description****II.2.1. Title**

Installation d'un bassin en acier inoxydable  
Lot No: 1

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

45212212 Construction work for swimming pool

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: LU0 Luxembourg

**II.2.4. Description of the procurement**

— dimensions: env. 12,50 x 6 = 75 m<sup>2</sup> — profondeur d'eau: env. 0,8 à 1,60 m — débit de circulation: env. 66 m<sup>3</sup>/h. Début des travaux: fin décembre 2017, durée 65 j.o.

**II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

**II.2.6. Estimated value****II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in days: 65

This contract is subject to renewal: no

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

## **II.2.14. Additional information**

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Installations de traitement d'eau  
Lot No: 2

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

45252120 Water-treatment plant construction work

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: LU0 Luxembourg

#### **II.2.4. Description of the procurement**

— dimensions: env. 12,50 x 6 = 75 m<sup>2</sup> — profondeur d'eau: env. 0,8 à 1,60 m — débit de circulation: env. 66 m<sup>3</sup>/h — sur 2 filtres diamètre 1 200 mm à plusieurs couches de gravier — tuyauterie et accessoires en PEHD DN200 à DN15 — 2 pompes de circulation débit env. 2 x 33 m<sup>3</sup>/h — 1 échangeur tubulaire puissance env. 70 kW — régulation et commande, tableau électrique avec câblage. Début des travaux fin décembre 2017, durée 90 j.o.

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below  
Price

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in days: 90  
This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

## **II.2.14. Additional information**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### **IV.2. Administrative information**

**IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 28/07/2017 Local time: 11:00

**IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates****IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

French, German

**IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 28/07/2017 Local time: 11:00

Place:

Administration Communale de Kayl, 4, rue de l'Hôtel de Ville, L-3674 Kayl.

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

**VI.3. Additional information**

3 références similaires sont demandées pour chaque lot. Les cahiers des charges et bordereaux de soumission peuvent être téléchargés sur le portail des marchés publics. Il ne sera procédé à aucun envoi des bordereaux. Administration Communale de Kayl, 4, rue de l'Hôtel de Ville, L-3674 Kayl. Les pièces conformes à la législation et à la réglementation sur les marchés publics doivent se trouver au secrétariat de la commune avant l'heure fixée pour l'ouverture. Validité de l'offre 5 mois.

**VI.4. Procedures for review****VI.4.1. Review body**

Official name: Tribunal administratif

Town: Luxembourg

Country: Luxembourg

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

15/06/2017